

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

**Kiadóhivatal:**  
Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendő az előfizetési díjak, nyilvterek és hirdetések.

Telefon szám 34.

# MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Égész évre . . . . . 8 kor.  
Fél évre . . . . . 4 kor.  
Negyed évre . . . . . 2 kor.  
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

NYilvter petítőra 50 fillér.

Feloldó szerkesztő:  
**ZRINYI KÁROLY.**

Főszerkesztő:  
**MARGITAI JÓZSEF.**

Kiadó és laptulajdonos:  
**STRAUSZ SÁNDOR.**

## Itt, a határszélen . . .

Kevés szónoki közhely van, amelyet többször köptatna a nyelv, mint ezt, hogy »Itt, a határszélen« . . .

Utón-utófény, szoborleplezésen, asztaltársaságok hangulatos konventikulumain, olvasóköri, nemzeti és nemzeti ünnepeken, de ha itt nem is, — a bánatfelejtető bankettek elmaradhatatlan szólam ez, mert rendkívül hatásosnak ígérkezik; mert a dialektikai fogásnak erős »Hübner«-éül kínálkozik s mert — végre is — illő dolog, hogy a szónok ezt a fontos tért érintse, hiszen erre hatalmas »tűs« a visszhang legtöbbször. S ez se Hekuba!

Tisztelet, becslés a szónok úrnak! Itt is 2 kategóriát kell megkülönböztetnünk. Az egyikfajta csak hatáskeltésre dolgozik, de ő nem érzi át azt, amit éreztetni akar s néha tud is — mással. A másik zsáner átérzi e három szó felentőségét, de nem bírja a hallgató fülébe és szívébe is belelopi nemes gerjedelmét. Nem ismeri a hangulatkeltés motívumait, nem szereti a frázist, de annál inkább kedveli a fordulatoságot nélkülöz magyasságot, eredetiséget, eszmehalmazást s szereti, ha termékeny gondolatai rügyeket, eszmei termést fakasztanak — hallgatóiban.

Tudja mindenki, hogy a frázis csak — rakéta. Pukkan, tehát megijesz — így hatást kelt; cikornyás és »képzelti szószszal«, körülteremteltézt — tehát tetszik; ámde bizavirág-életű és ezért nem vesdők mélyebben a köztudatba; ámde üres, mint a hólyag s azért nincs ereje, nincs hatalma s nincs maradandósága.

Már pedig éppen a frázis háttérében gondolatartalom is van.

Ez az immár rettenetesen elváltott közhely nemes eszmék kopánca. De sokan tevédsében vannak az eszmét illetőleg épp úgy, mint a jellemet illetően. Azt hiszik, hogy a vásítás és csiszolás — ugyanegy dolog. Pedig ezek fordított arányban viszonylanak egymáshoz. A csiszolás ugyanis az értékerőt növeli, holott a vásítás az ellentétes erejét gyöngíti.

Az »Itt, a határszélen« . . . kezdetű frázis fontos és nagy »horderejű« feladatok és kötelességek betöltésére utal benőnkén, éppen az annyit emlegetett határszélen s főleg a határszélen lakó másnyelvű magyarokkal szemben.

Itt, a határszélen ugyanis apostoli munka vár minden magyarra, ha jó magyar s ha ismer kötelmeket hazájával, nemzetével szemben.

Itt, a határszélen a nemzeti nyelvet kell előtérbe tolni s jogerőre emelni.

Itt, a határszélen a történelmi magatudatot kell a népben fölébresztetni, gyámolítani és meggyökereztetni.

Itt, a határszélen a nemzeti gondolatot, a magyar állameszmét, az egészséges jogi érzékkel megalapozott közjogi kapcsolatot kell erőshöz juttatni, illetve jussába igtatni.

Itt, a határszélen a helyes alkotmányjogi fogalmakat kell a nép lelkébe átültetni, hogy az ne császárról, hanem királyról, és ne honosításról, hanem illetőségi jogosultságról beszéljen.

Itt, a határszélen, — ahol a másajkú s etikailag, értelmileg és nemzetileg erősen föl nem vért-zelt idegennyelvű magyarság állandó ütközőpontja az intenzív és expanzív, a centripetális és centrifugális erőhatásoknak és törekvéseknek — nekünk, magyar értelmiségnek sajátjagos jogaink és kötelességeink támadnak

Reánk, magyarokra vár az etikai gyámolítás. Nekünk köll azt a népelemet hazafias tartalommal, igaz, jó és helyes erkölcsi felfogással, a történelmi jogból folyó morális ellenállóképességgel, műveltséggel és minden jóval telitlenük.

Itt, a határszélen mi vagyunk az utászok, akik ösvényt vágnak a népjog érvényesülésének. S nem azt kell vezénylenünk: »előre!«, hanem azt, hogy: »utánam!«

Itt, a határszélen mink vagyunk útmutatói, fátylahordozói a boldogságra és boldogulásra vezető felvilágosodottságnak.

Mink, az intellektuális tömeg fogjuk a zászlót s kezünkől ezt a zászlót sem önzésből, se félelemből, se pártérdekből, sem megsértelt hiúságból kiejtenünk nem szabad.

Erszák elveheti: majd visszakerzi a törvény és igazság.

Ravaszkodás kicsalhatja markunkból: majd visszatéríti a következetes munkásság és céltudatos küzdés.

De amit együgyűség, szenvedelmében elvált visszavonás és szertelen érzékenykedés veszjei el: azt se §, se óvatol politikai, sem előrelátó számítás nem hozza vissza.

S végül »itt, a határszélen« minden magyar hajlék egy-egy véghely, mindenik lakója egy-egy végbeli vitéz s minden magyar intézmény egy-egy örállomás.

Mindenk megteheti a maga dolgát anélkül, hogy a másik hivatalkörébe csapna át; mindenki végezheti hazafias munkáját lelkesen anélkül, hogy jogtörést követne el.

Mert itt, a határszélen csakugyan vannak kötelességek, amelyek elől egy magyar se térhet ki, amelyekkel számot köll vetnünk s amelyek egész emberré avatnak minden szílyfát, ha önmegtadással, odaadással, szerettel és ráteremtséggel kíván nemzeti hivatalának élni.

Mert épp a »határszéleken« sompolyog be a legtöbb farkas s ezek mindenike olyan, mint az erdőkerülő . . . Azt akarja elhitetni velünk, hogy az erdőt kerüli, pedig épp abban keresi és találja meg martalékát . . .

Haller Jenő.

## Kereskedők gyűlései Zalában.

A Keszthelyi Kereskedők Társulata hetek óta eredményesen fáradozik azon, hogy a zalamegyei kereskedőket egységhez, egyesítéshez öket az O. M. K. E. táborában. Ebből a célból múlt héten két helyen gyűjtötte össze a kereskedőket: Sümegen és Zalaszéngróton. E gyűlésekre meghívta a társulat az OMKE. központját, amely litkárát, Balkányi Kálmán dr.-t küldte ki. A sümegi gyűlést a Kisfaludy kaszinó nagyertermében tartották meg. A helyi kereskedők nagy számmal jelentek meg, kívülök többen jöttek át Keszthelyről és Tapolcáról. Pethő Vilmos elnök üdvözölte a megjelent kereskedőket és vázolta az OMKE. törekvéseit. Az elnöki megnyitót után Balkányi Kálmán dr. tartotta meg előadását a kereskedelem helyzetéről, amelyet a mostani viszonyok között épenséggel nem tart kedvezőnek. A kereskedelem szempontjából bírálta ezután az újabb törvényhozási alkotásokat, elkezdve a szövetkezeti törvényen, egészen a mértéktörvényig. A megjelent közönség tetszése mellett mutatólt rá, hogy az ország kereskedői sorsukat csak erős szervezkedés mellett javíthatják meg. Készülni kell ezért a képviselőválasztásokra is. Ebben az irányban két feladatot jelöl meg Balkányi dr. Egyik az, hogy a kereskedők igyekezzenek az iparosokkal és a kereskedelmi alkalmazottakkal karöltve megakadályozni, hogy a kereskedelem iránt ellenséges indulatú képviselők visszakérüljenek a parlamentbe. Másfelől pedig a szervezet erejével el kell érniök, hogy mennél több kereskedő jusson be a képviselőházba. Balkányi Kálmán előadását a közönség hosszan megtapsolta. A gyűlés befejeztével a vendégek Sümeg nevezetességét, Ramazetter és Kisfaludy szobrárt, meg a Darnay muzeumot tekintették meg. Délután Balkányi Kálmán központi litkár Pethő Vilmos elnök és Mérei Ignác kereskedő kíséretében Szentgrótra ment át, ahol az új mértéktörvényt ismertette. Rámutatólt ennek a törvénynek az előzményeire, parlamenti tárgyalásaira. Azután pontonként fejtegette, hogy mit kell tudni minden kereskedőnek a mértéktörvény intézkedéseiről. Elmagyarázta, hogy melyek az új mértékek, mi a célja az időszakos hitelesítéseknek. Végül közölte, hogy az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesület tagjainak a legnagyobb előzékenységgel nyújt segítséget és felvilágosítást a mértéktörvény tárgyában is. Az elemi iskola nagyertermében egybegyűlt hallgatóság, amelynek körében nemcsak a helybeli kereskedők, hanem más foglalkozású egyének és nők is voltak jelen, érdeklődéssel hallgatta meg az előadást. Pethő Vilmos köszönő szavai után számos új tag lépett be az OMKE-be.

## K Ü L Ö N F E L É K.

— **Kérelem.** Lapunk folyó hó 1-ével a XXVI-ik évf. IV-ik negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük az előfizetőinket, kiknek előfizetése lejárt, megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjék. Tisztelettel a Kiadóhivatal.

— **Tanfelügyelői látogatás.** Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő a múlt het végén Csáktornyan meglátogatta a polgári leányiskolával kapcsolatos leányintézetet s megvizsgálta azt összes vonatkozásaiban. Majd tárgyalta az előjárásúkkal a fedezethiányból nem engedélyezett latin tanszéknek szervezésére vonatkozó újabb kérvény ügyében; nemkülönben megkezdte az előjárásúkat a nyírvölgyi s szentilónai állami iskolák építése tárgyában. Szombaton Nagyatlanban lépett érintkezésbe az ottani község előjárásával a nagyatlan áll. iskola lakásviszonyai ügyében. Kir. tanfelügyelő szombat d. u. Zalacszerzegré utazott.

— **Személyi hír.** Festetics Jenő gróf, szerdán kora reggel érkezett Prágerhof felől Csáktornyára, azonban hosszabb tartózkodásra Zalauvárra, kastélyába hajtatott.

— **Hivatalos vizsgálat.** A helybeli áll. tanítóképzőintézetben váratlan hivatalos vizsgálatot fogantatosítottak a hét folyamán. Skultéty Kálmán miniszteri számellenőr járt itt, ki nemcsak az intézet számadásait tette vizsgálat tárgyává, hanem az intézet felszerelését, berendezését is feltárszerülte. A vizsgálat — mely 3 napig tartott — az intézetben minden tekintetben a legnagyobb rendet állapította meg.

— **A király nevenapja.** A király névnapjának évfordulóját a hagyományos kegyelettel ülte meg Csáktornyan a hivatalos világ. A középületekre, állami, megyei és városi hivatalok helyiségeire kitűzték a nemzeti lobogót. A tanítás az összes iskolákban szünetelt. A hivatalos istentisztelet délelőtt 9 órakor volt a Szent Ferenc-rendű zárdatemplomban, melyben megjelentek a polgári és katonai hatóságok képviselői s az összes tanintézetek ifjúsága tanítóik és tanáraik vezetésével. Az ünnepi hálaistentisztelet alatt, melyet Rozmann Róbert zárdafőnök celebrált, a tanítóképző intézet növendékei énekeltek. Mise végén a közönség együtt énekelt a ifjúsággal a Hymnuszt.

— **Október 6-ika.** Október 6-án volt hatvanadik évfordulója az aradi vértanúk kivégzéseinek. A 60-ik évfordulót impozáns ünnepségek keretében tartotta meg a tanítóképző intézet. Az ünnepély fényét nagyban emelte a zárdatemplomban megelőzőleg tartott mise, melyet Rozmann Róbert zárdafőnök nagy segédlettel celebrált. A tanítóképző növendékek közül Jenschke Ferenc IV. é. növ. orgonajátéka, Harsányi Sándor III. é. növ. gyönyörű szóló éneke s Zrínyi Aladár IV. éves precíz hegedűjátéka nagyban elősegítették az ünnepély fényét. Az ünnepi misén részt vettek a helybeli tanuló ifjúságon kívül a hivatalos világ vezető emberei is. Itt voltak a drávaszentmihályi iskola tanulói is — Mendelsohn tanító ve. elése mellett. Mise végzetével a közönség a tanítóképző intézetbe vonult, ahol a múlt számunkban jelzett program szerint nagy hatást kellett fejtet le az ünnepély, a diszesen stíluszerűen dekorált nagyteremben.

— **Új községi jegyző.** A Kovács Gyula elhalálozásával megüresedett légrádi körjegyzői állást most pénteken töltötték be.

Kovács helyébe Seregélyes Károlyt választották meg a község jegyzőjének

— **Kramarics István féle jutalomdíj-alapítvány.** Kramarics István muraközi bírókos 1872. évben kelt végrendeletében egész vagyonát a csáktornyai községi magyar iskolának hagyományozta. A rokonság e végrendeletet megtámadta s hosszú pereskedés után a csáktornyai iskolának ebből csak 747 K 80 fillér jutott, mely összesen 1 drb 4 százalékos m. kir. járadék kötvény vásároltattal s a fenmaradt 81 K 78 fill. készpénz pedig a gondnokság által gyümölcsözőleg kezeltetik. Ezen alapítvány kamataiból ezután a csáktornyai áll. el. leányiskola horvát anyanyelvű növendékei közül azok, kik jó magaviselet és szorgalom által kiűnnek s a magyar nyelvben legjobb előmenetelt tanúsítanak, minden tanév végén a záróünnepélyen díszes magyar irodalmi jutalomban fognak részesülni.

— **Halálozás.** Mint részvételt értesülünk, Abonyi Károly a csáktornyai áll. tanítóképző-intézet volt gazdasági szaktanára, szept. 30-án 59 éves korában Pozsonyban elhunyt. Abonyi Károly legutóbbi Modorban működött az ottani áll. tanítóképző-intézethez beosztva. Abonyi halála nem váratlanul jött, mert már hosszabb időn betegeskedett, sőt súlyos betegsége miatt kórházban is töltött hosszabb időt. A boldogultat felesége, szül. Pethe Erzsébet és három fia siratja. Béke lengjen banvai felett!

— **Előlépes.** Dr. Kovacsics Ferenc tb. megyei főorvos és járóorvos, az 1904. évi X. t. c. alapján a IX. fizetési osztályba lépett elő

— **A vasutas árvák napja.** A Déli Vasút csáktornyai alkalmazottai szept. ber. 30-án és október 1-én rendeztek a vasutas árva napot. Az ezt jelző falragaszok már előre megjelentek s konstáljuk, hogy a község nagy szimpátiával fogadta a humanus szorgalmat. Az árva napok gyűjtésének impozáns eredménye azoknak a szép és kedves asszonyok és leányoknak köszönhető, akik a gyűjtést végezték. Kotzig Károly vasuti ellenőr neje, Tóth Károly és Schwarc József fogalmi tisztviselő neje, nemkülönben Pátka Jakab főnök leányai s Zrínyi Margit, Dénes Mariska és Korpics Anna urleányok a városban s az iskolákban buzgólkodtak a siker érdekében s mint értesülünk, a két napi filleres gyűjtés Csáktornyan 257 K-t eredményezett a fentemített nemes célra.

— **Egyéves önkéntes tanító.** Veér Rezső Csáktornyan végzett fiatal tanító, Pecselt kitüntetéssel tette le az egyéves önkéntesek tiszti vizsgáját.

— **Földrengés.** Pénteken déli 11-órakor földrengés vonult el Csáktornya alatt. A lökészerű földrengés a vonat dübörgéséhez hasonló morajt hallatott. A lökések többször ismétlődtek s körülbelül 30 másodpercig tartottak. A földrengés, mely különösen az emeleti lakásrészekben volt erősebben észlelhető, kárt nem okozott. Vízszentgyörgyről szintén jelezték a földrengés észlelését.

— **Magyarország nagyasszonya.** Magyarország nagyasszonya ünnepét, melyet Leo pápa a millenium emlékeztető Magyarországi területén 1896-ban elrendelt, a helybeli plébánia-templomban az idén is ma mint e hónap más-odik vasarnapján megünnepelték. A 11 órai mise is fényesebb lesz a szokottnál, amennyiben nemcsak ének, de Varga Wolfgang hitoktató hitközlője is fokozni fogja az ájtatos hívők vallásos érzületét.

— **Az időjárás.** Szeptember havában az időjárás, eltekintve a hó elején és végén esett bő csapadéktól, általában véve igen kellemes, a szőlőérésére is kedvező befolyású volt.

— **A csáktornyai iskolák látogatottsága.** A csáktornyai állami elemi iskolába beiratkozott 221 fű és 231 leánytanuló, összesen 452 tanköteles gyermek, amely szám a tavalyi 478 tanulóval szemben 26 számbeli apadást mutat. A polgári fiúiskolába felvett növendékek száma 160, tavaly 166 volt, apadás itt is 6. Szaporodás csupán a polgári leányiskolánál, az internátus hatása következtében észlelhető, amennyiben a tavalyi 94 tanulóval szemben az idén 114 leány jár a polg. leányiskolába.

— **Vásári tolvaj.** Muraközben közismert szarkái a vásároknak a zalaujvári tolvajok, kik a környék minden vásárára elmennek kényeret keresni. Sokszor azonban rajta vesztenek. Így a legutóbbi stridóvári vásár alkalmával, csütörtökön egy tolvaj társaság jött el Zalaujvárról, hogy ott a zavarosban halászhasanak. A társaság egyik tagja Hajdinyák Mihály azonban rajta vesztelt, mert Jambrovics Bálint vízszentgyörgyi lakos, kinek erszényét 180 korona pénzzel együtt ellopta, feljelentette. A stridóvári csendőrök el is fogták éppen akkor, midőn már menekülni akart. Vallomása szerint többen voltak cinkosai, de a többinek sikerült meg idejében megszökni.

— **Megtámadott körjegyző.** Matos Mihály felsőkirályfalvi lakos még a mihálynapj névnapjáról annyit alkoholos bátorságot szerzett magába, hogy másnap délután ügyesbajos dolgait elintézendő, beállított a muraközi körjegyzői irodába s ott az alkohol dicőségére olyan kézzelfogható diskurzushoz csapott át az őt tisztességes magaviseletre és csendre intő körjegyzővel szemben, hogy még csak ezután, az ügyességén lesz a magáról megleledkezelt virtuskodó polgártárs cselekedetének. — melyre bizonyára majd ő fog a legkevésbé jól visszaemlékezni — a számonkérésre.

— **Új segédjegyzői állás.** Tüskeszentgyörgyön az újonnan rendszeresített segédjegyzői állásra pályázat van hirdetve. A választás 11-én a körjegyzői irodában lesz megtartva.

— **Eltűnt.** Krampács Mátyas 28 éves murarévi asztalos, huzlóról eltávozott s a mai napig sem tért vissza. Termete alacsony, szeméi fekete, arca kerek, orra vastag, szakállja nincs, fején kopasz. Zöldek felikabát, sapka, sárga vászoncipő volt rajta. Körözése elrendeltetett.

— **Hová tartozik Ciglenica.** A Szombat-helyen székely m. kir. határleíró osztály Csáktornya községben szeptember 27-én a határleírás munkálalatok megkezdte. A bizottság működése kiterjed a megrongált határjelek igazítására, új határvonalaknak a szomszédos községek hozzájárulásával leendő felállítására s a netáni határvillongások kiegyenlítésére. A munkálathoz a községi előjáróság 100 drb termésből faragott 75 cm. magas gúlában végződő határkövet rendelt, melyre a község nevének kezdőbetűje és évszáma van festve. A határleíró munkálatok első érdekes eredménye, hogy az ú. n. Ciglenica nem Csáktornyához, mint eddig volt, hanem Drávaszentmihály községhez tartozik.

— **Kukorica-szüret** A kukorica már megért s most már nemcsak Muraközben, de az ország minden részében megkezdődött a törése. Az országos eredmény nem mit-



denült felel meg a várakozásnak, de nagy állagban a kukorica többnyire közép és jó középtermést ígér. A kukoricaszár ország-szerle meglehetősen bő, néhol oly buja fejlődésű, hogy kitűnőnek is mondható. Hála Isten, nálunk Muraközben a termés, a kát. holdankinti 924 g állag s.emes fengerhez viszonyítva, 10:50 g-t ígér holdankint. Hangos danák illeszkednek bele a kellemes őszi estékbe s míg egyrészt jól esik hallani a kukoricaszüretet jellemző jökdévből fakadó dalokat, másrésztől mint elszenvedő tényét kell konstatálnunk, hogy dacára Muraközben a magyar érzés és magyar beszéd folytonos térfoglalásának, az esti csöndbe messze kihalló dallamoknak sem szövege, sem melódiája még most sem a magyar.

**— Szökött katoná.** A Klagenfurtban állomásozó huszárezrednek egyik két hónapos közkatonája, csakhamar megunt a szigorú „Reglement”-t és szeptember 24-én angolus elbucszott a kaszánya kapufeljárójától, neki vágatva a nagy világnak. Október elsején már Kotorban járt, ahová már civilruhában állított be a megszökött hadfi. Itt azonban a község katonaviselt bírójának csakhamar feltűnt az éhes vitéz esellen és gyanus magaviselete. Azonnal vállaltára fogta, eleinte ki akarta magát vágni azzal, hogy a község végén pihenő svadronnak szénát keres, de utána futásnak eredt. Sziládi Boldizsár rendőr azonban hosszabb hajszá után elfogta s bekísérte a község házába, ahol Hajdu Lajos községi jegyző neje étellel látta el a teljesen kiéhezett katonát. A szökevény gyűjtött új erővel vígan lépegetett ki az állomásra s onnét rendőri kíséret mellett a nagykanizsai hadkiegészítő parancsnokság börtönébe.

**— A csáktornyai közkórház alap** javára Meissner Emi volt csáktornyai, jelenleg vágyhelyi biztos, 4 koronát, mint Kramarits Viktor, Lukácsich Ferenc perlaki lakosok 1—1, Erdős Imre törökudvari (Turcsicsce) lakos 2 kor. adományát küldte meg a csáktornyai előjárósághoz, mely adományért ehelyütt is hálás köszönetét fejezi ki úgy a gyűjtő, mint az adakozóknak az előjáróság.

**— Perlaki országos vásár.** október 19-én lesz megtartva.

**— Elítelt fatolvajok.** Évek hosszú során át a gróf erdejét szabadterületnek tekintő a jámbor és kevésbé jámbor nép s a kínálkozó alkalmakhoz képest több és kevesebb mennyiségben és szerencsével a grófi erdőkből, minden előleges bejelentés nélkül szerzik be a szegények a téli tüzelőt, mások pedig az ismét eladásra kerülő fat. Végre sikerült most a csendőrségnek egy tolvajbandát elcsipni, mely fölött a kir. járásbíróság e hó 4-én mondott ítéletet. És pedig Lajtman Mihály, Premus György, Radekovic Imre, Zadravec József, Moharics Imre, Radkovic Vido, Vinkovics György, Cseh István, valamennyien nyírvölgyi lakosokat bűnösöknek mondta ki lopás, orgazdaság és bűnpártolás vétségében, miért is közülök 5-öt 14 napi, a többi pedig 8 napi fogházra ítélte.

**— Kerékpártolvaj.** Kozjak Mihály kis-zabadkai lakos biciklijét még augusztus hó folyamán ellopták. Már majdnem feledésbe ment a lopás története, migmen a napokban sikerült az éber csendőrségnek a tettest Jambrovics Ferenc felsőkirályfalvai veszélyes tolvaj személyében kinyomozni, ki a nagykanizsai ügyészségnek fejjelentett.

**— Szüreti mulatság.** A helybeli önkéntes tűzoltók szüreti mulatságot rendeztek mult szombat estén a Zrinyi-szálló nagytermében. A tűzoltók, különösen Péntek Ernő és Maszlinak József főparancsnok, íradhatatlanok voltak a terem feldíszítésében, hogy a szüret tónusát előteremték, de azért a mulatság igen látogatott nem volt. Mindamelllett a jökevdv nem hiányzott a megjelentek egy kedélyes estély emlékevel távoztak a mulatságról haza. A tűzoltók a mulatságot egy fcskendő beszerzésére rendezték, erre a célra be is gyűlt 112 korona 32 fillér. Felülfizettek: Sárközi Testvérek zsenekara 20 koronát, Pethő Jenő, Kücsán József, Hajas József, Neumann Samu, Marics Ottó 5—5 koronát. Péntek Ernő 4.12 kor-t. Morandini Bálint, ifj. Neumann Vilmos, Löbl Rezső, Mraz Testvérek, Strausz Miksa, Rosenberg Lajos 4—4 koronát. Dr. Reményi Zoltán Perlak, Sonnenberg Salamon 3—3 koronát. Weisz Miksa, Horváth Lajos, dr. Huszár Pál, Szabolics István, Mastnak József, Czukor György, Pecsornik Ottó, Heilig József, Meider Mór Drávavásárhely, Wreszk Ferenc, Strahia Károly, Dénes Béla, Ditrich Jánosné, dr. Láux János, Stöger Oszkár, Nádas József, Meider Albert, Bächrach Győző, Horák Ödön 2—2 koronát. Kummert Sándor, Halmos József Ignác, ifj. Strahunya József, Kollarics Gusztáv, Meider Bernát, Vajda Elemér, id. Heinrich Mór, Meskő Bálint, Kercsmár Nándor, Kopjár István, Molnár Gáspár, Horváth István, Horváth Sándor, Majer Lajos, Németh István, Piczko György, Róza Ernő, Csendes György, Petrics Viktor, N. N. Premecz Miklós, Szilágyi György, Premecz Imre Magyarics Károly, Tkalcsecz Péter, Vaszari Gyula, Blau Sándor, Steiner Hermann, H. rschmann, Kreicz Henrik, Bayer Samu, Neumann Simon, Heinrich O-zkár, Marinovics Ferenc, Dénes Tibor, Dobsa Kálmán, Szabolics Rezső, Kátz Lipót, Vidovics Pál, id. Stöger 1—1 koronát. Szeivert Antal 60 fillért. Ambrus István 50 fill-t, Rakics Svetozár 40 fill-t, Eisenstädter Hugó 20 fillért. Továbbá a csáktornyai Gözmalom és Vilamos telep r-t a terem világítását, Hajas József a terem használatát és Jahn Károly pedig a terem díszítését adományozták. Szölobadományaikkal járultak az est sikerének előmozdításához: a Szent Ferencudny zárda, özv. Ziegler Kálmáné, Murai Róbert, Morandini Bálint, Alszeghy Alajos, dr. Hajós Ferenc, Nuzsi Mátyás, Videc Lőrinc és Neumann Samu. E nemes adakozókért, valamint a jelmezben megjelent hölgyeknek és uraknak szives közreműködésükért az Egyesület ezuton mond hálás köszönetet. A Csáktornyai Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek a gőzfcskendő beszerzésére fordítható vagyona, az ezuttal ismét szaporodott 112 K 32 fill. együtt, jelenleg 428 kor. 13 fillért tesz ki.

**— A muraközi takarékpénztár** részvénytársaság f. é. október 7-én, Morandini Bálint igazgató elnökölte alatt rendkívüli közgyűlést tartotta, melyen 20 részvényes 78 szavazattal volt képviselve. A közgyűlés az igazgatóság javaslata folytán az alapítóknak 200,000 koronáról 300,000 koronára leendő felemelését határozta el. oly módon, hogy 200 drb egyenkint, 500 korona névértékű részvény fog 800 korona árban kibocsáttatni, melyekre csak a jelenlegi részvényesek birnak elővételi joggal. — Ezzel egyidejűleg a jelenlegi 1000 kor. névértékű részvények 500 korona névértékű részvényekre lesznek kicserélve. A jegyzőkönyv hitelesítésére dr. Hidvégi Miksa, Deutsch Salamon részvényesek lettek kijelölve, mire a közgyűlés több tárgy hiányában feloszlott.

**— Gazdaköri gyűlés.** A csáktornyai járási gazdakör igazgatóválasztmányja f. hó 7-én Mesterich Aladár tisztartó elnöklete alatt rendes gyűlést tartott. Az igazgatósági választmány ezuttal elhatározta, hogy a kör tagjai közt leendő kiosztás céljából műtrágyát, pótlakarmányt és löhermagot szerez be kedvezményes áron. Azonkívül megbízta a gazdakör titkárát, Szentek Dezső szaktanárt, hogy a gazdasági ismeretek terjesztése céljából a muraközi gazdákkal érdeklő tárgyakraól vegyes lüzéleket írjon meg, melyek csak a gazdakör tagjai közt kiosztandók lesznek. Elhatározta, ha anyagi körülményei megengedik, hogy a téli folyamán különböző gazdasági gépeket szerez be, melyeket a tagoknak használatra átenged. Végül a »Muraköz« hetilapot hivatalos lapjává tette meg.

**— Elfogott kivándorló hadfi.** Zsneiderics Bálint viziszentgyörgyi hadköteles, annak rendje és módja szerint a nagykanizsai m. kir. 20. honvédegyalóezredhez besoroztatott. Amint elérkezett a bevonulás ideje, anyyira megijedt a komisz kenyér szagától, hogy ellenkező irányba talált felülni a bevonulás elől a vonatra, miert a határrendőrség a kir. járásbírósnágnál előállította, ahol is a kivándorlási szándékával tagadásban levő hadfiit kioktalták a helyes utirány használatára.

**— Sorozások alatt a korcsmák zárva tartandók.** A sorozások alkalmával, mint tudják, a talusi földműves fiatalásig örömét és bánatát borba, sörbe és palinkába szokta fűrésztelni. A különféle szesz pedig, mikor a sorozás alá kerülő fiatal ember esztét guzba kötölte, mindenféle rossz hajlamot és duhaj telteket vált ki belőle. Számítalan esetben a szegény ujoncot a sorozóbizottság terméből egyenesen vizsgálati fogságba vitték. Mindezeknek eljét veszi most még csak — Beregvármegye alispánjának azon rendelete, mely szerint a sorozási idő tartama alatt közrendészeti szempontból — a korcsmák zárva tartandók. Ezen ülővs és a gyakorlatban nagyon is helyt álló rendeletet vajha az ország mindenik alispánja kiadna.

**— Hirdetmény.** Csáktornya nagyközség előjárósága közhírré teszi, hogy a zalaegegerszegi m. kir. pénzügyigazgatóság által érvényesített 1909. évi országos betegápolási pótdíj és fgyveradó kivévesi listajstrom 1909. évi október hó 10-ről 1909. évi október hó 17-éig, 8 napi közzsémterre kivéve lett. A községi előjáróság.

**Nyilatkozat**

Akadit egy pár szivtelen ember, aki azt állítja rólam, hogy malmomat eladásra bocsájtottam, s ezt a csáktornyai piaczon dobszóval közhírré is tettem.

Erre csak az a megjegyzésem, hogy ilyen hazug rágalom csak azoktól »redhet, akik neimelen bosszúból akarnak nekem kárt csinálni, és a népet, mely hozzám hozza a gabonát örlésre, félrevezetni.

A malom az enyém, és eszem ágában sincs azt áruba bocsájtani.

Ennyit a rosszakaróimnak.  
Úrávavasárhely, 1909. október 4-én.

**Zsnidarics György,**  
malom-tulajdonos.

**Szerkesztői üzenet.**

P. V. Cikke későn érkezett; jövő számunkban sorait közöljük.  
N. J. Közönlök a verset. Nem keresné fel lapunkat híreket! A azon a vidéken bizonyára akadnak ügyek, melyekről lapunk megemlékezhetnék.  
L. R. Az adakozók adományait jövő héten hozzuk.

ve pošiljke, kaj se tiče zadržanja novinah, se imajo poslati na ime urednika v Drávavásárhely.

Izdateljstvo:  
njjizara Strausz Sandora  
am se predplate i obznane pošiljaju.

# MEDJIMURJE

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i poučljivi list za puk  
izlazi svaki tjeden jedankrat i to: svaku nedelju.

Predplatna cina je:

Na celo leto . . . . . 8 kor.  
Na pol leta . . . . . 4 kor.  
Na četvert let . . . . . 2 kor.  
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Odgovorni urednik:  
**ZRINYI KÁROLY.**

Surađnici:  
**BEZENHOFER MIHÁLY I PATAKI VIKTOR.**

Izdatelj i vlastnik  
**STRAUSZ SÁNDOR.**

## Bratva.

Došiel je mesec oktobar, koj veliko veselje deli goricnim gazdom. Medjimurskoga šloveka je već negdašnja natura, da se veselje i zadovoljnost čuti vu sebi ako more za svojim grunčicu barem mali komad gorice napraviti. Prav ima onaj, koj si gorice radi, jer zna, da ako je dobro obdeluje, la mu lepoga ploda doneseju. Goricni gazda reč dugo pred bratvom prehaja den za den ned svojimi goricicami, rezkrivlje i pregleda grozdje, koje se već lepo dozvrjavle.

Koja stvar mu tere najbolje glavu to si svaki more mislite. Svaki den si računa toliku veder vina bi mogel dobiti. Nemuje čosta dasi sam računa, nego z veseljem zove svojega jednoga i drugoga suseda, da pogledne njegove gorice i da prešaca koliku budu po priliki donese. Nema vekšega veselja, kak je onu, kad sosed još više šaca kak sam gospodar. Stem je već goricnoga gazde volja spunjena, ali ipak nemre zamučati, da nebi svojemu susedu barem z nekujimi rečmi doprikazal, da počem je dobit tak lepi plod. Počne se faliti, kak je on marljivo obdelal i čistil svoje gorice, koliku si je truda vžil dok je je čisto zgajil, koliko ga je to sve koštalu, ali nazadnje ipak z veseljem zreče damu nije žal za nikvi trud, samo da ipak vidi da se je ne badava trudil. Vreme pomali ide-ide, grozdje se zoriti za čas samo vidi gazda, da bude već po-

rebno grozdje pobrati. Med tem mu već drugu stvar tere glavu. Ide k ovomu i k drugomu pita jednoga i drugoga jeli je već prodal svoj mošt i počem. Več počne računati kaj bi mogel za mošt dobiti. Jeden mu ovak a drugi onak veli. Stem si već ne tere glavu tak čuda jer si ovak misli: Ej pa kaj me briga, ako mi da što dobro plati, ga prodam, ako pak ne i onda ga doma spijemu s prijatelji. Vezda gledimu samo koga špota i krivi goricni gazda? — Krčmara. Veli! Lepoje to, kuliko nas košta dok do toga dojdemu, da nam gorice nekvoja hasna doneseju a ve naj toga hasna krčmaru damo, koj bi po pol ceni rad naše vino dobil, a ljudim ga drago vu. točil. Neprodanu, raiši ga doma sami stočimo. Slušajte Medjimurci! Poznal sem gazdu koj je dobil na svojim malim falatu svojih do 20—25 hektolitrov vina. Penudil ga ovomu i onomu, ali zabadav nišče mu ga ne štel tak platiti, — kak bi on rad, — zakaj — jer ga je na veliku cenu držal. Kaj je sad napravil. Vinu si je zadržal v pevnici i s prijatelji suga svaki den išli malo koštati. S koštanja je to došlo da se je ga po nedelah tak napil, da je skoro celi tjeden betežen ležal v postelji. Vina je politri pomali išlo, jesen se je preblizavala, a lagvi u pivnici visokoga glasa imaju od praznosti. Vino se je spilo, ali ve si stopram počne gazda premišlavati, kaj je napravil. Več ga s šekucijom plašiju ako nebude porciju platil. K gospodarstvu je treba kupiti to i onu, a penez nega. Kaj bum

vezda, prodam kravu — to mi treba. Ej nekad već bude, imam ja prijatelje koji mi vekslina polpišeju, pak idem ta po peneze, de ga jih je, — tojest v šparkassu. Dajte sada sudite jeli je spametno včinitil to stvar. Da bi on svoje vino malo faleše dal biga prodal, potem nebi od pijanščine zbetelaz, bi si mogel one dneve svoj grunčic obdelavati. Ali kaj je najveksa falinga platil bi duge i ne dasi je jošče nove na rame zel. Jeli je tu trgovec kriv ili sam gazda. Mislim da gazda.

Potem zato najte mislite, da to velim, nek po kakvi guder ceni potepeti svoje vino, nego tak kak ve cena ide.

Med tem nemrem zaboraviti, da vam još jeden kip nebi pokazal falinge nekoliko Medjimurskih ljudih. Čuda je takvih koji se tužiju, da krčmari preveč dragu točiju vino, koje su za fal peneze kupili. Poglednimo samo počem dojde to. Ovu novu vreme su si nekoji ljudi jako hudo šegu zeli. To je to daje v Medjimurjo skoro v saki kleti krčma. Koj gazda neproda svoje vino, on proglasi po celi fari da ov i ov den bude svoje vino po fal ceni točil v svoji kleti ili v pevnici. To se zua da onaj koj nema doma vina, da se z veseljom spravla v onu mestu, de se more za male peneze do guta napiti. Gazda lahko da svoje vino po fal ceni jer nemora plačati licenca niti tercerunga. Ako ga što pritoži financom plati 20—25 korun strofa pa nikomu ništ. Ako ga nišče nejavi, onda mu i to ostane. Ali

## Prosnjak, koj samo jeden krajcar prosil.

U niekom varošu je živel nieki stari prosnjak, koj po svojoj vanjštini bi mogel biti iz Drapavca rodod, jer njegova odieča je sastojala iz samih drapinah i luknjah, koje su simo i tamo, gore i dole neuredno prepredene niti konca skupa držale. Pak da je imal u jednom žepu mišju familiju a u drugom jednu mačku, ah to bi bila smiešna i vesela lovina u onom labirintu luknjah njegove odieče.

Ali žepi su bili jaki i čieti, jer taj čoviek je bil za sebe skrbni prosnjak, pak nije hotel, da mu svakdanja žetva kakti kroz rešeto na zemlju pada, a onda ju drugi uživaju.

Medjutin, on je bil med svojimi collegi biela vrana, jer je bil prosjak, koj je bil sa malim zadovoljan; on od dobrih ljudih, koji su mu almustvo davali, nikada nije hotel više uzeti kak jedan jedincati krajcar, i po

toj svojoj osebnosti je bil u čielom varašu poznal, tak, da je bilo puno govora o njem te se je i više krat pokušalo ga na probu melati, jeli je i u tom svojem zakonu i temeljito čvrst.

Ali prosjak je ostal nekopolebiv, i ako mu je netko đal seksara, tak je sigurno od njega deval krajcarah van dobil, a tko mu je jednu krunu nudjal, koju nije mogel zmieniti, no, taj je čul zasoleno prodečtvo, ili pak mu je prosjak jednostavno muklim prezirom okrenul ledja i svojim putem dalje otišel.

No anda, jednoč je u niekom vrtu pivovare sedelo veselo družtvo za jednim stolom, sami veseli mladiči, koji su kelnerci prouzrokovali hitre noge i koji su se tu pivom častile po propisu. Jedan izmed njih je bil stranjski, koj je po niekom privatnom poslu dosel u varas, pak stoga su si domaći držali za dužnost, da tomu stranjskomu pripovedaju o svih znamenitostih varasa, tako o špinčastem turnu, na kojega se mora

tri krat poglednuti, dok na vrhuncu ošmi do kiza dojde — tako je visok; zatim o starih babah mostu, koj samo tak dugo drži, dok žena črez njega prejde, a da niti jedne rieči neprogovori, i tu je bilo kak već navadno, kada bedastoča bedastoča radja, puno smieha.

Eto, na jedan krat se na vrtnih vratih pokaže naš krajcaras u svojoj, iz samih špicah, uniformi, pak pošto se je jednim pogledom vuzduž ulice a drugim u vrt osviedočil, da nema policiste u blizini, koj bi ga u vršenju svog zvanja i meštrije pričel, stupi zamazanim škrljakoim u ruki u vrt, i od stola do stola pobira svoje navadne krajcare, opomina one, koji mu pružaju veći novac nego li je krajcar i tako se dovolče i do stola veselih mladičab.

»Gledajte«. — veli jedan onomu stranjskomu — »ovo je naše največe čudovište, ov naš prosjak krajcaras!«. — I sad mu razlož navadu toga prosjaka, kak on uče od nikoga više uzeti kak krajcar.

**Kérjen mindenütt valódi egyiptomi „NIL“ szivarkahüvelyt és szivarkapapirost,**

mely a dohányzás alatt nem lesz sem ZSIROS sem FEKETE.

Cs. és kir. szabadalom 57. szám 1896. március 15.

Csak akkor valódi, ha a „NIL“ név és a krokodil vedjeggyel van ellátva.



pri krčmaru je drugač. Svaki zna, da je svako leto već i već plaćila i navek je draži živeti. Krčmar mora platiti licenca, ferocerunga i još i druge sakojačke stroške. Zato mislim da nijedan čovek ne bude rekao da krčmar more dati po takvi ceni vino, kak on kojemu je doma zraslo i koj ga doma stoči po 8—10 veder jednu nedelju.

Kaj dojde potem!? Polodelavec čovek celi tjeden trdo dela, da si s svojimi teskim žulj nekaj pribavi. Ako doma nema silnoga posla ide drugomu v deru tamu dasi nekši krajcar zaslužiti. A v nedelju ajde idemo pit, ta de je fal vino, tojest v klet.

Istina da dobi fal, ali on se nezadovolji z jednim litrom, nego pije i pije, dok mu koža drži. Kaj je takov čovek napravil. Celi tjeden si je trl i močil svoje telo a kaj je zaslužil to je v nedelju zapil i poleg toga i svoju zdravlje pokvaril. Jeli mu nebi bilo bolje, dabi svaki ili svaki drugi den popil kupicu vina i delal a v nedelju počival, da drugi tjeden leži obvršavie svoje posle.

Onda bi i krčmari mogli za falešu cenu dati vino jer bi onda potrebni v krčmi popili svoju kupicu vina, kaj bi njim bole hasnilo kak onu dase v pivnici ili v kleti do guta z napijeju i svoje zdravlje pokvariju.

Zato dragi Medjimurci zemite si to za navuk, jer poleg takvoga gospodarenja nemre biti na svetu zadovolnost. Poleg takvig stvari se zabavad moči svaki čovek, jer nigdar neće videli, dabi mu njegov posel kakvoga sada donesel.

Moremo iti kam guđer po svetu, nečemo najti ni jedno ljudstvo, koje bi bilo srečno i zadovolno, ako jeden — drugoga ne pomaže.

Zato pomažimo i mi prijatelje naše, jer onda budu i drugi nas pomagali, jer samo tak moremo reći, da smo istina zadovolni.

## Politički pregled.

Orsacko spavišće se je 5-ga opet zislo. Pred tem je v subotu bil primljen Kossuth Ferenc na preslušanje pri kralju. Dve vure dugo te trajalo preslušanje. Ali do sada bez svake svrhe. Nezna se kaj bude došlo.

Najznameniteša je stvar, da bi v Austriji opet nove stroške, novu porciju hoteli od nas, radi bi velike ladje zidali za morje, a zato bi nam dali jedan veliki nikaj.

Orsacko spravišće bude do toga držalo sednice, dok se na levo ili na desno nekak svrši sadašnji položaj. Justh Gyula se i sada jako bori za samostalnu banku.

Oktoobra 6-ga je bilo 60 ljet, da je krvoločnik v Aradu na galge 9 a 4 sa puškom skončal sveskupa 13 narodnih mučenikov. Evo hoteli su magyarski narod uništiti, stotine i stotine su najboljih naših skončali, ali za 60 ljet se je magyarski narod ipak pomnožil v velikoj meri. Denes je jaki magyarski narod!

Vu Horvatskoj su se sudci ipak smilili onim, koji su hoteli Horvatsku prodati Srbiji, pak su je ne odsudili na galge, nego su jim dali dosta dugi rešt. Niti si nesu zaslužili ovi, da dojdeju na mučeničku smrt, bolje bude njih kaštigalo, ako budu 18 ljet vu reštu trpeli.

Strašno su hudi horvati na nas medjimurce. Vu Ludbregu su jednoga medjimurca samo zato zbuhal, da je rekao da je inedjimurec i da je on gazdov, da je medjimurac. Vidite jako biradi znas zagorce napravil, ali toga nebudu postigli.

Budite verni svojoj Magjarskoj domovini dragi medjimurci!

## KAJ JE NOVOGA ?

— **Bratva.** V Medjimurju gorice, prama drugim okolizam, gdje je peronospora velikoga kvara zrokuvala, dobro stojiju, i ako bude vrème služilo, naši gorčanci budu veselu bratvu imeli. Sledećne dneve se bude počela bratva: K Muraszerdahely spadajućem Bocskai brėgu 10-ga oktobra, na Szelenchegy zvanom brėgu 15-ga oktobra. Vizszentgyörgy, Gyümölcshegy, Szentmargit-hegy občine su zrekle, da te 10-ga oktobra početi gorice brati. Na Stridővár, Vashegy, Gáborvölgy, Szentorbáhegy, Bánfihegy i Robádhégy brėgi pak 15-ga oktobra budu brati. Ufamo se, da te si letos domači, prēm selski krčmari odovud preskrbiti mošta i vino,

a ne s Kaniže, ili kak oni rada veliju: s Balatonszentgyörgya. Vkanjujeju ljudstvo, i trziju njim kakovog oduren čemer. Ako budu tu i tam nesteri krčmari dobro, naravsko vino točili, ljudstvo će se čuvati od takvi krčmova, gdje je samo vkanjujeju iz delanom pitvino omtrujeju.

— **Vreće su ga zagnjavile.** Vu Zalaszentmihályu na staciju su težaki iz magazina vu vreća žitka nakladali na vagone. Težaki su marljivo delali i svebolje su menjkale vu magazinu vreće. Već zadnjega šlosa je štel Kristyán Mátyás početi, i kak je iz vrha potegnul doli vreću, ves red se je na njega poruhnul. Kristyán se je jako pobil od česa je 29-ga projuđećne meseca vumrl.

— **Vlovljeni živani.** V Aradu je redar jednoga hlapa zastavil na staciju šteri je ni imel nikva pisma, i otdiral ga je na redarstvo. Tam je valoval, da ga za Kovács Jánoša zoveju, i da je veliku krivnju napravil. Valoval je, da je s dvema pajdaši s Mocsári Šamuelom i Aracsi Janošom na putu med Hódmezővásárhely i Csömörkényom zatukel jednoga hódmezővásárhelyskoga človeka. Ov gazda, šteromu nezna ime, se hvalil, da 1200 kurun penez ima pri sebi, štere je za krave dobil, i pozval je nje na aldomaš. Predi neg bi bili do krčme došli, su gazdu zatukli, penezu su mu zeli, i na njegovoj koli su se odpejlali po svetu. V Aradu su ga pajdaši ostavili i brš čas su još vu varašu. Redari su je odmah počeli iskati i pri jednom varašu su je našli, gdje su si ravno prstane i vure kupovali. Otdirali su je na redarstvo, gdje su valovali svoj nečemerun čin. Sve tri su v rešt otdirali.

— **Ciganica.** V Orosháza k Zábérak István kopunaru je došla Kolompár Erzi ciganica stana prosit. Tu je napredonesla, da je ona počula, da kopunaru mladina gine, i da ona zna što bi mogel proti tomu pomoći. Drugi den je došla Lakatos Erzi ciganica štera je i neko stvarilo sobom donesla. Kak je s ovim po stanju sim tam hodila, najedenput samo veli kopunaru, da vu njegovoj komori je čuda penez, veliki

## Bedasti professor.

Šmrček iz Sečkanovca je imal sina, kojega je dal u školu, za da študira i gospon postane.

Već je dečko dve godine na gymnazii i študira. Dakako gymnazija je u varašu, a Sečkanovec je trideset kilometrah daleko od varaša. Anda stari Šmrček iz Sečkanovca piše više krat list mladomu Šmrčku u varaš, te ga pita za tielesno i duševno zdravlje i za napredak u školi. Dečko je na list staroga svaki krat odgovoril i uvijek o sebi liepo pisal, u svakom listu je sve samo dobro i liepo o njem bilo pisano.

Sad si misli stari Šmrček:

•Uviek samo dobro ... toga neima ... niti pri vriemenu, pak anda je sigurno da mi moj dečko samo laže. Najpametnije bude, ako sam otidem u varaš k profesorju, pak ga zapitam za toga mojega halodrija.

Anda vzeme stari Šmrček pod pazduhu svoju veliku modru ambrelu te se odputi liepo po malo po cesti u varaš. Kad je stigel onamo, odmah se je zapital za profesora iz latinskog jezika, jer za njega su mu povedali, da je sa dijaki najstrožiji. I kad je saznal za njegov stan, otišel je onamo i rekel:

•Hvaljen budi Jezus Kristuš, gosponel — Dobar dan vam Bog daj, pak onda ... no ... kak kaj stoji s mojim dečkom? — Jeli se kaj vuči taj tepec, ili pak me samo nalaze u svakom listu, kojega mi piše?•

Professor pogleda kroz svoje zlatne očale onak nekak pitajuć i veli svečano.

•Prosim, skim imam čast ...?•

•Ha, ha, ha! — nasmije se Šmrček grohotom — •Nemoguće, da me nepoznate ... em moj dečko hodi već dve godine kvam u školu ... pak kak bi onda to bilo, da me još nepoznate?•

Veli na to profesor ... valjda je bil izmed onih, koji imadu uvijek nekaj pitati:

•Je ... prosim vas ... a kak se zove vaš sin?•

Sad se Šmrček od osupljena sav strese i on gledi profesora začudjeno, kak tele nova vrata.

•No• — izbekne tandem negda — •bez zamiere gospodin professor, ali ... kaj je prebedasto; samo je prebedasto; sada hodi moj dečko već pune dve godine kvam svakog dana u školu, pak vi ... vi još niti neznate, kak mu je ime!?!•

Em. Kollay.

•No, na to sam znatizeljan• — veli stranjski — •jeli pak će prosjak i moje almuštvo odkloniti ... kaj gilla ... da neće!•

•Lagvić pive gilla!• — viknu oni domači — •već si vadlingu zgubil, samo odmah plati naprvo ... mi našega čovieka poznamo!•

I anda je vadlinga zaključena, a stranjski posegne u žep i prične baš ljubezno u njem zveketati, a zatim iz njega spukne jednoga zlatiša deset krunaša, koj se je baš liepo na suncu leskal, te ga liepo metne na vulgel stola i dade prosjaku rukom znamenje, da je njegov i samo ga neka u žep spravi.

Prosjak se zdvojnim pogledom okrene gore prama nebu, kak da si za ovaj težki slučaj Duha svetoga na pomoć zove, a onda se okrene darovatelju i kakti skrušeno veli:

•Gospodine, to izbija nije liepo, da ste me u takvu nepriliku zapetal, a da niste ovde stranjski, moral bi vam povedati ono kaj vas za taj čim ide, dapače vas izpovaditi! — Medjutim ... vam za volju hoću jedan krat iznimku učiniti; ali ... zapamtite se: da se kaj takovoga učiniti više nepodstupite, jer ... jer — drugičje se poskrbeti za ... drugoga prosjaka!•

To rekavši vzeme žutaka sa stola, spusti ga u žep, otide iz vrta i ostavi, jedan pun stol dugih obrazov u vrtu.

kiné zakopani. Gazda počne kopati, i da je već gliboku grabu skopal, najde dva pozlaćene peneze, štere je ciganica nuter pustila, kaj je on ni spazil. Za tēm je ciganici 1320 kurun dal, štere je on jeden den predi za mladinu dobil, štere ona na vrazju mitu bude nuczala, i štere bude, ona v polnoći nazaj donesla. Da je ciganica još niti drugi den ni dosla nazaj, povedal je stvar svomjemu susedu, šteri je takaj jednoj ciganici zarad vraćenja čuda opravde i sedamdeset kurun dal. Vezda su obedva išli k žandarom, gdje su javili vkanljive ciganice. Žandari su ciganice fletno našli i prijeli, ali peneze su već ne našli pri nji.

— **Nesreća na željeznici.** Blizu Reveratō staciona kraj Brešcije (Talijanskoj) se velika nesreća pripetila na željeznici. Jeden postcug, šteri je s Milano išal, se zaletel vu jeden stojeći cug. Dvajsiti putnikov je odmah vumrlo, čuda je pak smrtno naranjeno postalo.

Vu Čehskoj vu Kralic stacionu blizu Brünna su dva cugi tak blizu išli jedan kraj drugoga, da su se skup brusili. Cugi su postali. Da su se opet dalje genuli, onda se je Kastl stacionsefa opravda v mašinu zadela i ovak je pod mašinu došel, gdje je odmah vumrl.

Blizu Sjernovodsk staciona vu Ruskoj je šnelcug vun skočil. Mašina i tri kočije su se prēhitile. Dvanajst ljudi se je pobilo.

— **Opomena za one, koji se izseliju vu Ameriku.** Magjarski minister za nutrešnje posle zapovedal je svim uredom koji putnoga lista davaju onim ljudima koji se izseliju vu Ameriku, da moraju svakoga človeka opomenuti na onoga amerikanskoga zakona, koji piše, da svaki človek mora imati 20 dollara (125 kruno) kak dojde na amerikansku zemlju. Što samo na cug i na sifkartu ima peneze, naj ne ide vu Ameriku, jer pošleju ga nazaj. — Minister opomenuje i na toga ljudi, da vu Ameriku vezda već ne ide tak dobro delo, kak prije je išlo. Jezero pak jezero težakov je bez delo. Koji imaju peneze, oni ideju, dimo, koji ne imaju, oni pclehkoma pogineju, vu Ameriki. Pazite ljudi! Nejte ostaviti svoju domovinu, jer budete se još žalostno plakali za nju.

— **Velika nesreća.** Vu Francuzkoj velika nesreća se dogodila. Republiche kormanirani luftballon razpuknul se vu zraku i velikom hitrostim je opal na zemlju. Vumrli su oni četiri soldački officeri, koji su vu kosari sedili. Sada još neznaju zakaj i kak se ova nesreća dogodila. Nešteri velidu, da iz motora jedna iskra je razbuknula vu balonu plina, nešteri pak povedaju, da mašina se potrgnula i pocusrala je balona.

Čudajput moram takve nesreće čitati od novinama, nego zato itak se ne prestrašiju oni ljudi, koji zraka očuju obladati. Ako jeden pogine, dojde za njega drugi. Napraviju si nove, bolše luftballone i letične mašine. Budete vidli ljudi, da dojde još ono vreme, kad budu luftballoni i letične mašine tak hodili sim-tam, kak sada ptice. Misim da nema vu Medjimurju takvoga človeka, šteri bi već ne videl luftballona. Ovim samo to fali, da nemreju se kormanirati, nego samo veter vodi nje. Ovu falingu oču popraviti vu Njemacki grof Zeppelin. On već ima dobroga kormaniranoga luftballona. Jesu ljudi koji s letičnom mašinom probaju leteti. Bleriot vu Francuzki, Vright vu Ameriki svojim letičnim mašinami su već 120—150 kilometara leteli. Ove mašine nemaju ballona, i s motorom se tiraju. Bolše su kak

luftballoni, zato da veter nemre tak fletno odkrenuti iz puta, kak lahke ballone, i bolše se dadu kormanirati. — Pišuju novine, da vu Beču jedan kapitan je izmisil takvoga vlaka, koji bi vu zraku išel. Sada se već nastavila jedno družtvo, koje oču na jesen napraviti toga vlaka med Beču i Budapešta. More biti, da na jesen ne, nego neje već. daleko ono vreme, da bude to sve istina.

— **Nekaj od X. Piusa.** X. Pius papa vu jednomu malomu talianskomu varašu se rodil. Roditelji su mu bili siromaški. Današnji papa nikad je ne mogel s penezim baratiti, moremo to videti i sloga, da vu dugom popovskom službi nikad je ne mogel šparati, nego je još i duga napravil. Tak dobro srce ima, da i svoju zadnju opravdu oču siromaškim rezdeljati. Vu celom živolu je smeran i zadovoljan bil. Vu ... kak venecijski kardinal, i on je došel vu Rim na popovsko sbiranje. Nije misilil, da kardinališi njega budu sabrali, nije misilil da on već nikdar nesme ostaviti Vatikana, ali si je već kupil kartu na vlak od Rima do Venecije. — Sada, da je već papa, čudaj dara dobjije iz celoga sveta. Ako 4000 su oni ljudi, koji su na njega teštamentirali svoju blagu. Pius ove imetke je sve draroval rimski plebaniji. Niti od talianskoga kralja neće primiti one 3 milliune kurun, štere je kralj njemu na svaku letu obećeval. Nema on drugoga imetka, samo onu hižu, gde se rodil i gde su mu dragi roditelji vumrli.

— **Boj iz cigani.** Vu Ökörmezō je hatarski redar jednoga šepavoga bogca zastavil, da mu pisma pregleda. Ali bogec je zabil, da je on šepavi beži iz sve moći, i većput je strelil na redara, šteri ga je štel vloviti. Na zadnje ga je itak dostigel, iz sabljom ga je vudril i ovak mu se podal. Toga cigana već zdavnima išeju Trupa je zaloga pobegla. Žandari su išli za njimi da je primeju, ali ovi su kola i konje ostavili i vu šumu su pobegli. Ve su još jedni žandari i s okolice ljudi su došli na pomoć. Cigani su štel vuži i vudrili su na ljude. Jednoga cigana je žandar strelil druge su vlovili i zvezane v rešt odirali.

V Sóskut občini (Fejér m.) su takaj cigani bili: krivi pri jednoj tatbini. Ove dneve je Rác György csendörörsvezető s jednim žandarom bil vun vu seli, pak su se na putu sreli iz osamnajst ciganskimi kočijami štere su zastavil. Cigani su strašno počeli vikati i pod silom su štel dalje tirati, ali žandari su je ne pustili. Najbolje kričal jeden Goman Tódor zvani dečko. šteri je i pri ovoj tatbini bil krivec, pak da je videl da te ga ovak i onak vloviti, tiral je pred druge, da ovak skoči. Nego žandari su mu pred konje stali i moral je postati. Vezda pograbli ballu i k žandaru skoči, da ga znjom vudri, vutom hipu pruži žandara puška i cigan se mrtev doli zmota. Vezda su zresna v pogibelj propali žandari, ar svi cigani su ki znožom, ki s ballom proti njim se podigli, da je skončaju, ali srčno su se branili, dok su pomoć dobili, i sve cigane su prijeli.

Blizu Kečkeméta su dvē trupe, blizu sto ciganov prijeli i vu varas odirali. Tam su je fotografirali dali i lase su njim zrezali. Zeli su im decu, sve skup 38, štere su vu sirotinske hiže nastanili. Na sirotinske hiže ve stalno paziju, da si nebi cigani decu vkrali. Cigane si s hatara odirali.

Tak bi morti još bilo moći ovo nesrećno ljudstvo umiroviti i nastalno mesto nastaniti. Dok oni za mlada nebudu bar malo vu navuku podvuceni, doklam bar malo

nebudu civilizirani, zatoga budu oni vandrali po celom s.etu.

— **Petroleum se vužgal na željeznički koli.** Iz Budapešte je vun išel jeden cug prama Ceglēdu v sobotu popoldne od treći vuri. Na jednom vagonu je bilo 30 lagvov petroleuma šterije još blizu Budapešte explodiral. 14 lagvov je jedno za drugim explodiral, 16 lagvov su službeniki obranili. Fletno su došli na pomoć ognjogasci, šteri su obranili, da se nebi bita i druga kola vužgala. Ogenj se je brš čas tak pripetil, da je s mašine iskra doletela na vagon, šteri je odmah za mašinom bil zakapćeni.

— **Na morju.** »Varata«zvani damšift je na morju zgorel. Do tristo ljudi je bilo na damšiftu, za štere još nikaj nē moći znati, kaj se je znijmi pripetilo. Džmšift se je s Durbana vu London peljal.

— **Fletno je obogatil.** Od denes do zutra je veliki bogataš, milijonar je postal jeden 20 let stari mužki dečko. Vu Resini v Talijanskoj je zivel nekvi Bertini Ernő bogataš s svojom ženom i s dećicom. Srećni su bili, ar su sve imeli, kaj su si samo puželjeti mogli. Ali ovo blaženstvo je ni dugo trpelo, ar njim deca, dva dećeci vumrli. Potlam njim se opet jeden dećec narodil. Ve bi opet bili v blaženstvu živeli, nego komaj je bil decc mali Enriko dva mesece star, zbeležal je otec, šteri je moral na drugo mesto na drugo okolicu ili vraćiti se. Mali je ostavila deće pri rodbini, ona je pak s betežnim mužom odputovala, da bude tam kraj njega dok se zvrachi. Ni se zvracil, vumrl je tam. Žena, štera je od velke žalosti takaj jako zbeležala, neje odmah išla nazaj v Talijansko, nego par mesecov je izda tam ostala. Da se je dimo povrnila, pak ju je nesreća čekala. Na maloga Enrika su niti rodbina, niti dojka nē jako brigu imeli, nego dali su ga vu hižu, gdje se najdjena deca hraniju. Siromaška mati je odmah tam išla, nego s zalostjom je morala čuti, da je mali Enriko vumrl. Od ovoga dneva je sirota milijonarka vu najvećoj samoći živela vu Rešini, dok je ni ove dneve jeden službeni list dobila: v šterom ju za sina Enrika pitaju, i ozivaju da mora na vizitu iti. Vdovica je v listu dala odgovora v šterom je celo svoje žalostno življenje spisala. Nego ve se čudno pripećenje započelo. Komšija je potrebuvala i znašla smrtni list. Iz ovim listom su pregledali knjige ove sirotinske, najdjene dece liže. S ovi knjig su dokazali, da je mali Imbra k jednog Esposito zvanog familiji bil dani na hranu za ono vreme. V kratkom vremenu su i to znašli, da je Emeriko još i ve živ, i da je zdrav, jaki mužki dečko znjega. Vezda je već pri svojoj pravog mater, štera je ve opet vesela i blažna.

## Očitovanje.

Našli su se takvi prez srdeca, nepošteni ljudi, koji toga glasa širiju med ljudmi, da ja svojega melina tržim, i da sam ga već dal na čakoskim pijacu prebubajati.

Na to samo tuliko rečem, da je to prosta laž, koju samo takovi ljudi moreju zmislijti, koji meni z samoga jala kvara očuju napraviti, i one ljudi, koji k meni voziju zruje za mletiti, na krivi put dopeljati.

Melin je moj, i niti mi je bilo do ve na pameti, da ga na prodaju pustim.

Tuliko mojim neprijateljim.

Drávavásárhely, 1909. okt. 4.

Zsnidarics György  
malom tulajdonos.



**Gabona árak. — Ciena žitka.**

magfaja	1 m-cent.	kor. fill.
Buza elsőrendű	Pšenica	25 00 —
Rozs	Hrz	16 20 —
Árpa	Ječmen	14 20 —
Zab	Zob	14 30 —
Kukoricza	Kuruza nova	13 00 —
Fehér bab új	Grah beli	19 20 —
Sárga bab	» žuti	20 70 —
Vegyes bab	» zmšan	16 20 —
Kendermag	Konopljenoseme	16 00 —
Lenmag	Len	21 00 —
Tökmag	Koščice	20 00 —
Bükköny	Grahorka	14 40 —

**HIRDETMÉNY.**

A Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság részvényesei ezúton is felhivatnak, hogy az újonnan kibocsátandó 200 darab 500.— korona névértékű és 800.— korona kibocsátási árú részvényekre

**elővételi jogukat legkésőbb  
1909. október 30-ig**

különböni igényeik elvesztése mellett, a részvények bemutatásával szóval, vagy írásban gyakorolni szíveskedjenek.

Csáktornya, 1909. október hó 8-án.

**Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság  
igazgatósága.**

657 1—1



Nagyobb kérésünk folytan abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy a GRAMOFON LEMEZEK árát leszállíthatjuk és ezentúl

legjobb felvételi kétoldali lemezeket 4 koronáért szállíthatunk. Kívánatra jegyzéket bérmenive küldünk Graner Testvérek, Csáktornya.

**Boros hordók Prazni lagvi**

használtak és ujak  
3—40 hektóig  
előnyös árban kaphatók  
**Rosenberg Lajos péknei,**  
Csáktornya.

nove i hasnuvane  
od 3— do 40 hektolitru  
su za dobiti u jeftinoj cjenu kod  
**Rosenberg Lajos pekar,**  
Csáktornya.

**Hordóeladás.**

Új és használt ajtós és ajtónélküli boros, szeszes, káposztás és gazdasági célokra szolgáló hordókat mindenféle nagyságban, előnyös üzleti feltételekkel legelőnyösebben szállít esetleg bizományba ad

Bor- és Hordó-Forgalmi Vállalat  
**Schwarz és Fabián Budapest VII. Erzsébet-körút 35.** Telefon 116—27.  
Legelőcsőb beszerzési forrás termelők és viszontelár sítók részére.  
Közvetítés díjaztatik!

**Prodaja bačava.**

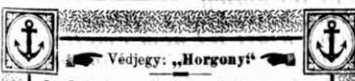
Nove i rabljene bačve razne veličine za transport i za podrum prodajmo uz najjeftinije cijene te dajemo komisijonalno zalibe.  
— VELIKI IZBOR! —  
Povoljni platežni uvjeti.  
Najbolja prilika za posljednje vinograda te za predavaoće bačava.  
**Schwarz i Fabián, Budapest VII. Erzsébet-körút 35.** Telefon 116—27.  
Posredovanje honorira se!

**Szakóház, istálló és kert**

helyben eladó vagy bérbeadó.

Bővebbet:

**Blau Sándornál**  
Wlasiacs Gyula utca.



**A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult házi szer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényneél, oszúznál és meghűlésneél.  
Figyelemztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosaak legyünk el, csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott doabzba van osomagóva. Ára üvegeknél K—80, K 1 40 és K 2.— és ugyiszoivan minden gyógyszertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél. Budapest.  
Dr. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“.  
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

**Keil-Lakk**

legkitünőbb mázoló szer puha padló számára.



Keit-féle viaszkenőcs kemény padló számára.  
Keit-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fillér.  
Keit-féle aranyfénymáz képkereteknek 40 fillér.  
Keit-féle szalmakalapfesték minden színben.  
Keit-féle legfinomabb cipőcérám 30 fillér.

Mindenkor kaphatók:

**Heinrich Miksa cégnél Csáktornya. — Horvát A. Varazdin.**

Meghívó.

## A Csáktornyai Takarékpénztár Részvénytársulat

T. c. részvényesei 1909. évi október hó 23-án, délután 3 órakor,  
Csáktornyan a társulat saját házában tartandó

# RENDKIVÜLI KÖZGYŰLÉSRE

tisztelettel meghívotnak.

### Tanácskozási tárgyaitak sorrendje:

- elnöki megnyitás.
- A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
- Az igazgatóság indítványa, hogy a társulat alaptőkéje 400000 koronáról 600000 koronára emeltessék fel 1000 darab új részvény kibocsátása útján.
- Alapszabályok módosítása.
- Esetleges indítványok.

645 3—3

Csáktornyan, 1909. szeptember 13-án.

**Az igazgatóság.**

37. §. A tanácskozási és szavazási jogot a közgyűlésben minden részvényes személyesen, vagy törvényes meghatalmazottja (36 §.) által gyakorolhatja, de ezen jog gyakorolhatására megkivánatuk, hogy a részvényes legalább 20 éves és részvénye a közgyűlés előtt legalább 2 hét óta a társulat könyvében az ő nevére legyen beírva és végre, hogy az szintén a közgyűlést 3 nappal megelőzőleg, azaz 1909. évi október hó 20-ig az intézet pénztárába letétessék.  
Meghatalmazványok csak részvényesek nevére állíthatók ki.

## Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság Csáktornya.

A Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság gyűjtő- és előleg-üzletágának XIV. (tizennegyedik) csoportját három évi (156 heti) belizetési alapon

### 1909. évi október hó 20-án

a következő feltételek mellett alakítja meg:

- Egy-egy részlet fejében hetenkint 1 korona fizetendő és egy befizetési könyvecske tetszés szerinti részletről szólhat.
  - A belizetés 156 hétre terjed.
  - A takarékpénztár egy-egy 156 koronával teljesen belizetett részlet után, a 156 hét elteltével a betevőnek 166 koronát fizet vissza.
  - A kamatok részletenkint 10 koronát tesznek ki és a kamatadót is az intézet fizeti.
  - Minden részlet után az egész összeg, vagyis 166 korona erejéig — az intézet által elfogadott kezesek mellett — vehető fel előleg.
  - Az előlegek után száz-száz koronánként, hetenkint 13 fillér lesz kamat fejében fizetendő, mely kamat a csoport tartama alatt fel nem emeltetik.
  - A kölcsönvevőnek jogában áll a csoport tartama alatt előlegét bármikor visszahoztatni, mikor is a további kamatfizetés kötelezettsége megszűnik.
  - Nyomatványokért és a könyvecske fejében díjat nem számítunk.
  - A gyűjtő- és előleg-üzletágban résztvevők, egymás irányában egyetemleges kötelezettségben nem állanak és az intézet a részletenkinti kamatozást teljes összegben garantálja.
  - Vidéki befizetők kényelmére és postaköltségeik megtakarítása céljából, a befizetések a m. kir. postatakarékpénztár útján is eszközölhetők, a befizetési lapokat az intézet díjmentesen bocsátja a felvételre.
- Ezen csoport úgy a befizetőknél, valamint a kölcsönvevőknél rendkívül előnyös, miért is abban minél nagyobb és számosabb részvételt ajánlunk.
- Tisztelettel kérjük, amennyiben ezen csoportban résztvenni szándékozik, ezt szóban, vagy írásban nálunk mielőbb bejelenteni.

649 2—2

Muraközi Takarékpénztár Részvénytársaság igazgatósága.

TELJESÍ JO RIVITEL! MÉLTÁNYOS ÁRRAK!

**DIVATOS EKSZEREK**

FÜLBEVALÓ NARKOTIK NYAK  
FÉRFI GYÜRŰK MELLTŰK ÓRÁN  
LÁNCZOK ZSÚRÚ EGSZERŰ  
EZÜST DÍSZ TÁRGYAK LEGNA  
GYÖNGY VÁLASZTEKA  
BÉZSZERKESZTŐ FORRÁS

**ZIRNER TESTVÉREK**

UTODA BÉSZTÉ MUGD  
BUDAPEST IV. VÁCI UTCA  
1. EMB. ARB. DÍZ. TÁR. POP. B. C. H. M. T. U. T. J. U. N.  
ALAP TÁRTOTT 1854  
MELD. P. T. U. T. E. M. L. E. T. T. V. I. D. I. K. R. E. A. S. V. I. S. E. N.  
BUDAPEST VÁLASZTEKOT

**Steckenpferd-  
Lilomtejszappan**

Legenyhőbb szappan arcbrre és szeplő  
ellen jó hatással.

**Mindenütt kapható!**

960 31—40



# ROPS



biztonsági gyorsfőző.

Tűzveszély kizárva.

Ha felborul, elalszik.

Szesz ki nem folyhat.

Szeszfogyasztásban igen takarékos.

Kapható minden jobb vasáru és háztartási cikkekkel árusító üzletekben.

Ha valahol nem kapható, szíveskedjék hozzánk fordulni.

Képes prospectus ingyen és bérmentve.

**Rops Fémáru Részvény-Társaság**

Budapest, V., Külső-Váci-út 74/16

Helybeli elárúsítók:

Rosenberg Rezső, Weisz Sándor, Mráz Testvérek, Bernyák Károly utóda.



**STOCK-COGNAC  
MEDICINAL**

szavatolt valódi borpárlat

**Camis és Stock**

gőzpároló telepéből,

**BARCOLA.**

Cognac-gőzfőzde, állandó  
hivatalos vegyi ellenőrzés  
alatt. 866 49-52

Kapható minden jobb üzletben.

Törvényesen  
védve.

**„Kangya-sósorszesz”**

Törvényesen  
védve.

Legjobb fájdalomcsillapító, kitűnő, nélkülözhetetlen háziszor bedörzsölésre.

nagy üveg ára 1 K. 50 fill.

867 49-52

Kis üveg ára 80 fill.

Kapható: Csáktornyan a gyógyszerertárban

és az egyedüli készítőnél:

**Sziics Sándor gyógyszerésznél Kiskomárom**

Zalamegye.

(Számos elismerő levél).

**Eladó ház.**

Alsólendván, a vasúti állomással  
szemben levő

**== ház, ==**

gazdasági épülettel, 588 négy-  
szögül belsőséggel együtt elköl-  
tőzködés miatt örök áron azon-  
nal eladó vagy bérbeadó. Bővebb  
felvilágosítás nyerhető

**Bellosics Jánosnénál**

Alsólendván.

A Jókai-utcai 17. számú házban  
egy 2 szoba, előszoba, éléskamra  
stbbiből álló különbejáratú

**== lakás ==**

kiadó.

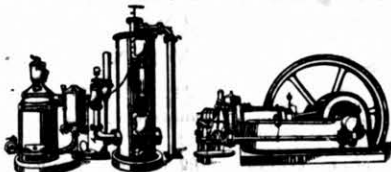
Bővebbet ugyanott.

Kedvező fizetési feltételek! Olcsó árak!

**Figyelem!** Mielőtt motort vesz,  
kérjen tőlünk aján-  
latot, mert a világon a legjobb  
az eredeti Benz szivógázmotor.

Antracit, faszén, brikett és hasonló  
tüzelőanyagokhoz egyaránt alkalmas.

Bármely nagyságban azonnal szállítható.



Benzin, gáz és nyersolaj motorok a leggyorsabb kivitelben  
gazdasági és ipari célra a legmesszebb  
:: menő szavatosság mellett kaphatók. ::

**Kalmár és Engel motor és gépgyárában**  
Budapest V., Lipót-körút 22. sz.

Árjegyzék ingyen! Szakember kiküldetése díjtan

**A ki** legjobban szerkesztett, teljesen független  
nagy napilapot járattatni óhajt, fizesse elő

# AZ UJSÁG-OT!

— Előfizetési árak: —

Egy évre .. .. .	K 28. —
Félévre .. .. .	„ 14. —
Negyedévre .. .. .	„ 7. —
Egy hónapra .. .. .	„ 2. 40

Az Ujság terjedelme rendszeren  
28-32-36 oldal. Vasárnap és ünnepnapokon  
60—100 oldal.

MEGRENDELÉSI CÍM:

**AZ UJSÁG KIADÓHIVATALA**  
BUDAPEST, VII. KERÜLET, RÁKÓCZI-ÚT 54. SZ.

3900—tkv. 1909.

### Póthirdetmény.

A perlaki kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, miszerint a csáktornyai gőzmalom és villamtelep részvényársaság és Gráner Testvérek csáktornyai bejegyzett cég végrehajtóknak Margyetkő Jeromos ligetvári lakos végrehajtást szenvedett elleni 540 kor. 30 fillér, illetve 300 korona 24 fillér s jár. iránti végrehajtási ügyében 3775—909. tkv. sz. a. kibocsátott árverési hirdetményben a ligetvári 75 sztkjvben 78 hrsz. ház, 33 sz. a. udvar és kertnek, ugy az 1906. hrsz. Kenjcevicza nevű szántónak B6. és 10 sorsz. a. Margyetkő Jeromos nevén álló 3—6-od részre, az ugyanottani 504 sztkjvben felvett 538 hrsz. melinecz nevű dűlőheni rétnek a most nevezetttel illető 3—4 ed részre, az ugyanottani 1800 sztkjvben 281. 1650. 1659. 133—160 és 1087. hrsz. ingatlanokra 1335 kor kikiáltási árban Ligetvár községhezánál

1909. évi november hó 27-ik napjának d. e. 10 órájára kitűzött árverés az 1881. LX. t.-cz. 167. §-a alapján Plafтарыс János murakirályi lakos végrehajtató érdekében is 150 korona 98 fillér tőkekövetelése s járulékal kielégítése végett fog megtartatni.

Perlak, 1909. évi szeptember hó 20-án.

## Csodálatos!

4 pár cipő csak 8 korona.

Több nagy gyár fizetési zavara folytán megbizattam 5600 pár cipőnek melyen az előállítási áron alól való továbbadására, miért is 4 pár bőr cipőt (2 pár férfi, 2 női) barna vagy fekete lűzős, nagyság szám szerint — ajánlok 8 koronáért. Utánvétell.

L. AUSÜBEL, Krakau No. 42.

Nem jó kicseréltetik, vagy pénz visszaadatik. Kockázat kizárva.

### MérlegHITELESÍTÉS :: MérlegJAVÍTÁS :: MérlegKÉSZÍTÉS

A »MérlegHITELESÍTÉS«-ről szóló törvény életbe lépése alkalmával van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy műhelyemben mindenféle

### mérleget

u. m. karos (balance, egyensúly) tizedes, százados, tolös, súlyos (skála) marha- és hidmérleg, valamint waggon mérleg és súlyok javítását gyorsan és pontosan eszközölöm a legjutányosabb árák mellett. Minden mérleget műhelyemből hitelesítette szállítok el, ugy a műhelyemben javítottakal is. — A javítás végett hozzam be nem szállítható mérlegek javítására vidékre is elsórendű munkásaimat küldöm. — A mérleg pontosságáért kezességét vállalok. — Munkásaim az ország elsőrendű mérleggyárainak csoportvezetőiből vannak összeállítva.

— A nagyérdemű közönség megbízásait kérem —

**Kohn Samu**

568 17-24

épület-, műlakatos, drótfonógyáros és  
:: mérlegjavító ::

Nagykanizsa, Magyar-utca 3 szám.

HÖLGYEK részére nélkülözhetetlen.

LEGJOBB SZÉPÍTŐSZER A

## Földes-féle MARGIT Crème

Pár nap alatt biztosan eltávolít szeplőt, májfoltot, pattanást, bőrtakát (Miteszer) és minden más bőrbajt. Kísímitja a ráncokat és az arcot lehérré simává varázsolja, üdít és fiatalít

ÁRA: kis tégely 1 korona, nagy 2 korona.

Kiváló toilett-cikkek: Margit hölgypor (3 színben) 120 kor., Margit-szappan 70 fillér, Margit-fogpép 1 kor., Margit arcvíz 1 korona.

KAPHATÓ CSÁKTORNANYÁN:

Pethő Jenő, gyógyszerárban.



# Globin

a legjobb crème cipők

tartós fényesítésére,  
a bőrneműeket  
puhítja és hosszú  
időre megóvja.  
Mindenhol kapható.

## Szőlő-oltvány

szőlővesszőről és borrhól NAGY KÉPES ÁRJEGY-ZÉKEMET

INGYEN

és bérmentve küldöm meg, a ki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, a ki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlő oltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökéres vesszőkből, a világ-hírű Delaware-ből állandóan több millió készlet eladó. Olcsó ár mellett. Több ezer elismerő levél! közte több hercegi és grófi uradalomtól.

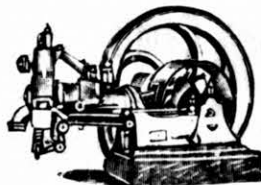
Cím:

Szücs Sándor Fia, szőlőtelepe

BIHARDIÓSZEG. 652 2-24

## Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-

motorokat és lokomobilokat valamint Szivógázmotorokat.

## Meglepő ujdonság!

Egytetemes Generatorunkkal

a lényeges löero óránként csak 1 fillérbe kerül.

647 2 20 Vezérképviselet: Gellért Ignác és Társa

Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12 91.

Legmesszebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!



Köhögés, rekedtség és hurut ellen

nincs jobb a

— RETHY-féle —

pemetefü czukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félet kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz ára 60 fillér.

Csak RETHY-félet fogadjunk el!

## Mángoló gépek

és egy nagy mángoló eladó. Külön bármely nagyságban meg is rendelhető, jutányos árban gyorsan készítem.

**Vincze Mihály**

kocsigyártó

Csáktornyán.